

加茂地区の5つの廃校舎の中で一番早く廃校となった旧月出小の校舎が生まれ変わります。2014年のアート×ミックスの際には校舎内のものが大胆に取り外されたり片付けられたりして、校舎・校庭・プール、そしてその上の台地まで活用され、多彩な企画が展開されました。その後、校舎の利活用計画が総務省の地方創世に関わる公募に応募して採択され、リノベーション（既存の建物に大規模な改修工事を行い、用途や機能を変更して性能を向上させたり付加価値をあたえること）が始まっています。どのような経緯を経てどのように変わり、どのような方向に向かっていくのか。月出工舎の岩間 賢（いわま さとし）さんに思いを語っていただきました。岩間さんは1974年生まれの千葉県出身の美術家です。

## これまでの経緯

今から地続きの10年後の未来になにを目指していこうとしているのかお話しをさせていただきます。

## これまでの経緯

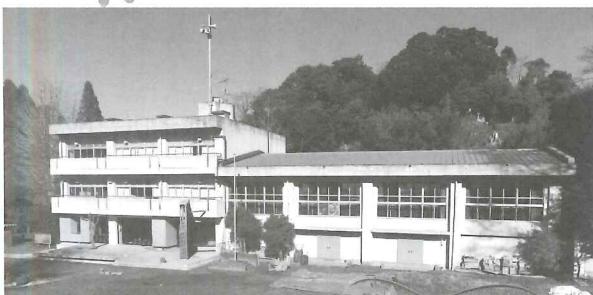
現在、日本が抱える問題の縮図と例えられる市原市の現状において、特に南市原では少子高齢化の進行による過疎対策と地域活性化計画が必要不可欠となっていることはご存知の方も多いと思します。そうした中で2013年春に市原市に小中一貫教育校「加茂学園」が誕生し、南市原では4

皆さま、明けましておめでとうございます。  
今年は「月出工舎」の真価が問われる年となります。この一年が正念場だと心得て精一杯努力する所存です。

974年生まれの千葉県出身の美術家ですか。  
月出工舎の岩間賢（いわま せん）さん  
に思いを語っていただきました。岩間さん  
のか。

(編集部)

# 月出校舎から月出工舎へ



【芸術活動の拠点として生まれ変わります】

月出工全

で確かにやうなところから、この構想では、月出の森に存在する森（＝ヒト・モノ・コト）にある様々な環境（例えば、水源地・寺社・空き家・竹林・畠地・ゴルフ場・農地・放棄地など）をARS FIELD（アルス・フィールド）の場として再定義した活用方法を、地域住民×協働者×表現者が産・官・学・金・福・労・言（産業・官・役所・学・教育と研究・金・地域金融・福利・労・労働・言・地域メディア）との多様な交流とぶつかりを図りながら、市原町独自の「創ること・生きること」の革新的価値をつくっていくことが重要です。

革新的とはその土地にある地域特性や宝を発見・紡ぐこと、それらを発信するだけでなく、活かす方法をつくることだと考えていました。時には前向きに諦めることを何よりも真剣に考えることも大切なことではなかったと思つてきました。

自らの課題解決に追われてしまい、その先にある活かす術と姿を構築できていなかつたと思ひます。 藝術祭閉幕直後から「月出工舎」の活動に理解をいただいていた月出町会をはじめ、主体的に取り組んでいたいたいた菜の花ブレイヤーさんには霧の中での活動状況が続いている時期も長かつたわけですが、志と想いをもつて関わっていただいたことが総務省から大

加茂里山通信

平成28年  
新年号

発行 市原商工会議所  
加茂里山通信編集部  
編集長 征矢貫造

芸術祭では「よほろ～養老舞踏バエティショウ！」の公演をしました。その後、この里山芸術劇場は海外招聘作家を中心に日鳥エリアは展開されるようになりました。

## 「月出の恋」構想

を招聘してアーティスト・イン・レジデンス  
在制作のプログラムを実施します。(活動詳細は  
<http://tsukide.jp>)

## 総務省「公共施設オープン・シバーンクラシック」マッチングコンペティションの採択

自らの課題解決に追われてしまい、その先にある活かす術と姿を構築できていなかつたと思ひます。 藝術祭閉幕直後から「月出工舎」の活動に理解をいただいていた月出町会をはじめ、主体的に取り組んでいたいた菜の花ブレイヤーさんには霧の中での活動状況が続いている時期も長かつたわけですが、志と想いをもつて関わっていただいたことが総務省から大

## 現在進めている改修工事と リノベーションのあるべき姿

市原のチベントという素敵な隠れた呼称もある「月出工舎」ですが、改修中の様子をこの機会に見に来ていただきたいことが何よりも嬉しいです。冬時期の森の葉が少ない江戸小道の古道散歩は、遠方まで見渡すことができるのです。見学ご希望の方はinfo@tsukide.jpまでお連絡ください。

「月出工舎」の改修方法はセルフビルトという仕組みをとつておおり、今回の改修で使う土壁の素材を例に話すと、象の国や象糞十地元の糞などを

土と混せて2年ほど熟成させたモノです。



くられていきます。

このときに糞を捨い集め、押し切りという道筋で切つたり、土を混ぜたり塗つたりすることなどは、菜の花プレイヤーさんのお力で支えられてきました。この糞を得るために、すでに別地で取り組んでいますが稻作をすることからはじめるという循環する仕組みを市原市でも取り組んでいたらと思っています。収穫できたらお米はもちろん活動時の糧になっていきます。今後は畑を耕作し、間伐など自然環境との共生を問う動きもはじまっています。

今回の総務省「公共施設オープン・リノベーション」というのは単に既存の建築を改修するだけではないと考えています。「月出工舎」では日本の「結」という考え方方が活動の基本方針のひとつになっており、ヒト・モノ・コトの新たな価値づくりや持続的環境づくりなどを含めています。この取り組みは「創ること・生きること」だけの考え方では永久持続的に取り組むことができません。今後は「働くこと・暮すこと」とは

一体どういうことなのか新たに問い合わせながら模索していく必要もあると思っています。また「月出工舎」を知ってしまったひとりひとりが当事者意識をもつていただけるような価値環境をつくり、世代や分野、生業、それぞれのルーツは異なったとしても、主たる役者として関われる場をつくつて行くように努力をしていく次第です。

## どのような使いができるのか

わたし自身が「月出工舎」の基本企画や建築計画に関わっていますが、同工舎の建築設計は、岐阜を拠点に活動している塙月洋生氏によるものです。周囲の自然環境を活かし起伏に富んだ地形を壊さないように配慮しながらも、建物自体が大地から突き出る建築となっています。

校舎内は職員室を改修した食の工房をはじめ、音楽室は染色工房としてすでに稼働しています。教室は表現者や専門家の創作や展示スペースとして利用されていますが、今後一般の方や企業、大学などでもご利用していただけるよう市原市観光課を通じて月出町会をはじめとする関係機関と運営方法の協議もはじまっています。

今回の改修工事では、地域の場としてのオープンベースの機能と設備を充実させ、セミナーやシンポジウムの開催、「遊・学・匠・食」に関する創作活動を体験することができる施設へとスケールアップします。

特に「食」に関する活動に重点を置いた改修となっています。ペースの機能と設備を充実させ、セミナーやシンポジウムの開催、「遊・学・匠・食」に関する創作活動を体験することができる施設へとスケールアップします。

この独特の建築空間は、表現者の創造力をかきたてるだけでなく、訪れる人にとっても刺激的な新しい価値を見える場となるでしょう。今後は体育館を美術館として機能させ、木工工房やパフォーマンススタジオ、デザイン工房、版画工房など順次立ち上げていけるよう取り組んでいます。

(月出工舎 岩瀬 賢)

## 里山からの発信

### 里山の冬の情景

昨年の秋口から夜中の試運転を繰り返していた小湊鉄道の「里山トロッコ列車」の、試乗会1日目の最初の回に里見駅から参加することができました。雨上がりの後の青空が見え、暖かな最高の条件でした。遠くから汽笛が聞こえ、煙を吐きながら緩やかに木立の間から黒い機関車の姿が現れた時は映画

かドラマのワンシーンのようでした。造りたての機関車はピカピカで美しく、昔の人のデザインセンスにも感心しました。

客車の天井はガラス張りで明るく、4両のうち2両は窓がなく自然との一体感があります。これで時速30キロ程度で走ると目に入るもののがはつきり見えます。

踏切で待つ軽トラの運転手や野良仕事の人たちとも顔



キレイでカッコイイ 絵になる機関車です



月崎駅の飾りつけの一部

ていたのは飯給駅です。線路に沿って長く飾り付けられ、周りに灯りがないこともあって華やかに光り輝いていました。各駅にはそれぞれ担当のボランティアグループがいて早くから取り組んでいるところもあります。見えないした人たちの地道な活動が人の心に灯をともします。



飯給駅の駅舎と線路に沿った飾りつけ



熱気あふれるハーフマラソンのスタート!



よろしくお願ひします

地域の活性化は人の活性化です。何もないかのような加茂地区でもいろいろなことがあります、いろいろなところを支える人たちがいて、少しづつ動き始めていている

のではないかと感じられます。

(征矢里山通信員)

# タケノコを福島に!

昨年、一昨年と加茂地区のタケノコを福島に持つて、いき、いわきの人たちに配ることができました。昨年は集荷所の商工会議所加茂支部の前にフキも持つてきてくれて、現地で喜ばれました。昨年持つて行ったタケノコの本数は450本ほど。今年はその倍以上の1000本を目指します。

併せてフキも募集します。



昨年の久之浜での様子

一人一人の持ち寄りは少なくともみんなで持ち寄ればたくさんの方々が福島の人たちに届けることができます。

昨年は心のこもった礼状が届きました。またこの縁でいわきの久之浜の方たちがいちはら国府まつりに参加してくれました。交流が生まれようとしています。ぜひ皆様の心意気を寄せていただきますよう、お願い申し上げます。

## 醤の甘味

市原有志の会代表  
市原商工會議所加茂支部  
加茂里山通信編集部

今年は心のこもった礼状が届きました。またこの縁でいわきの久之浜の方たちがいちはら国府まつりに参加してくれました。交流が生まれようとしています。ぜひ皆様の心意気を寄せていただきますよう、お願い申し上げます。

台所に酢がない家庭はそう多くないでしょう。酢は料理の味付けはもちろん、強力な殺菌作用で食品の保存性を高めたり、肉を柔らかくしたり、あるいは食品の色の変化を防止するなどの作用がある非常に便利な調味料です。さらに、天然の醸造酢には血圧の上昇を抑える・動脈硬化の予防やカルシウムの吸収を助けるなどの効果もよく知られています。

字を見ても想像できのように酢と酒は非常に密接な関係を持ち、ヨーロッパには「酒あるところに必ず酢あり」ということわざがあります。酒の作り方を探る過程で酒を酢酸発酵させで酢を作る方法が発見されま

した。当初は大変な貴重品で貴族以外の庶民には届かない贅沢品だったと言われています。諸外国でも事情は似ていて「酢のことをビネガー」と言う国は数多くあります。

中国の紹興酒から作られる香醋、ワインを原料とするワインビネガーや、その他ジンやビールから作る酢も世界にはあるそうです。中でもイタリアのバルサミコ酢は非常に美味しく、チーズにかけられればチーズの美味しさを十全に引き出してくれますし、オリーブオイルとバルサミコを同量つづ混ぜるだけで上質のドレッシングになります。

酢の成分は3~5%が酢酸で、その他にはクエン酸・酒石酸などの有機酸をはじめ、種類によってはミネラル分も豊富に含まれています。これらの成分が疲労回復に効果があるのは改めて言う必要もないでしょう。疲れるという現象は疲労物質が体内から消費されずに溜まることによって起きますが、酢の成分である酢酸やクエン酸が疲労物質を消費する手助けをしてくれるために疲労回復の効果を感じられるのです。

また、カルシウムの吸収を助ける作用は骨粗しょう症になりにくい身体づくりに役立ちます。

魚屋でよく使うのは魚を酢で締める時です。三枚下ろした新鮮な寒鰯にたっぷりの塩を振り、水分を抜いた後に薄皮を取り除いて酢で洗つてから昆布と共にもう一度酢に漬ければ美味しいしめ鰯ができます。夏場のいわしも同様にして締めると邪魔な小骨が溶けて食べ易く、しっかりと脂がのったいわしの酢締めの出来上がり。食欲の落ちる夏には有りがたい漬物です。

秋のさんまも酢がよく合います。卵の花漬けは言うに及ばず、甘露煮にするときに酢を加えて更に圧力鍋で煮れば固い中骨までホロホロと柔らかくなるので歯が弱ってる方にも安心してお勧めできる一品です。便利で美味しいしかも健康増進に役立つなんてまさにいいですね。

（鈴木里山通信員）

# 里山の元氣馳走

## 甫市原夢街道

### 加茂のNPO法人紹介

私たちNPO法人は1年間の準備期間を経て認可を取り、平成25年4月に15名で発足。目的は一言で言えば「甫市原を元気にする」ことです。

最初は、里山の景観を良くするための草刈り・地域内外の方々に春秋の景観を楽しんでもらうためのウォーキング開催・NPO更に以前から活動されていた里山連合の活動支援から始めました。私たちNPO法人は、歯止めのかからない過疎化や、休耕地の荒廃化に少しでも改善を加えたく、行政からの補助金に頼らず、会員各自の年会費を活動資金として、会員をもつと増やし、出来ることから少しずつ実現していくことにしています。

また、市原市の中でも甫市原は特に高齢化が顕著であり、そのうえに救急救命体制が整っていないため、人命救助に難点があるとの専門家からの指摘もあり、28年度から救急救命のインストラクターを多教育成し、人命救助の一助としたいたと思っています。このような使命を掲げ活動していく中で、資金融通の面でもう一つ、レンタサイクル・観光案内・釣り情報の提供等をおこなっています。今のところ営業日は月からは高滝神社下に「憩いの家」をオープンしました。気軽にお茶を飲んだり、軽食をしながら過ごす場所がなかったこの地域に、喫茶・甘味・軽食・焼きうどん・焼きそば・ラーメン等をミニユートーし、更に地域の産物・工芸品・民芸品の販売や、高滝湖の景観を楽しんでもらう為、レンタサイクル・観光案内・釣り情報の提供等をおこなっています。今のところ営業日は土・日・祝日の10時~16時ですが、緩やかにご利用される方がふえております。

お客様からはミニユートーの追加要請を受けておりましたが、ボランティアグループですので、限られた範囲での対応となっています。

**作詞家&歌手 NO MOSS (作詞家名: 藤野美代&NO MOSS)**

「竜舌蘭」も宜しくお願ひ申し上げます!

DAM, UGA JOYSOUND配信 DAM: #2105-14 (竜舌蘭)

(株)音楽プロデューサー NO MOSS

**居酒屋 太ちゃん 2**

市原市迎田229-3 TEL 090-2629-9600 藤野美代



高滝神社下、前は高滝湖です

許し願いたく存じます。  
湖には11月~3月迄は毎年渡り鳥の鴨・冠かいつぶり・大バン・白鳥が飛来し、今盛りのワカサギ釣りのボートと共に冬の風物詩として賑わい、「憩いの家」から眺めながら過ごされるお客様の心を癒し、好評を頂いております。

## 人と環境が一体となって大切な未来へ

自然環境と人間との調和を目指して



杉田建材株式会社

本社  
市原支店  
南総支店

市原市万田野 26 TEL 0436(96)1311  
市原市惣社1-1-22 TEL 0436(24)0511  
市原市牛久450-1 TEL 0436(50)0111

URL <http://www.sugita-group.com/>



